

No. 10541

**DENMARK
and
INDIA**

**Agreement on assistance to the All India Institute of Speech
and Hearing, Mysore. Signed at New Delhi on 30 Sep-
tember 1969**

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 12 June 1970.

**DANEMARK
et
INDE**

**Accord relatif à une assistance au All India Institute of
Speech and Hearing (Mysore). Signé à New Delhi le
30 septembre 1969**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 12 juin 1970.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KING-
DOM OF DENMARK AND THE GOVERNMENT OF INDIA
ON ASSISTANCE TO THE ALL INDIA INSTITUTE OF
SPEECH AND HEARING, MYSORE

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of India,

Desiring to consolidate and strengthen the friendly relations and to fortify the ties between their two countries,

Being resolved to co-operate in the operation of the All India Institute of Speech and Hearing, Mysore,

Have agreed as follows:

Article 1

1. The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of India have resolved to co-operate in the operation of the All India Institute of Speech and Hearing, Mysore (hereinafter called the Institute) functioning as a central institute of India, and providing treatment and instruction for the further development of audiology and phoniatriy in India. The two Governments have further resolved to co-operate in the operation of four regional Speech and Hearing Clinics in Banaras, Bombay, New Delhi and Vellore (hereinafter called regional clinics).

2. In the implementation of the present Agreement the Government of the Kingdom of Denmark will be represented by the Director of the State Hearing Centre, Aarhus, and the Government of India by the Director, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore.

Article 2

SPHERE OF ACTIVITIES

1. Treatment with hearing aids and service in connection therewith is envisaged to be offered to patients with hearing impairment—preferably imppecunious children and adolescents—and treatment and instruction is

¹ Came into force on 30 September 1969 by signature, in accordance with article 12,

envisaged to be given to patients with speech defects—preferably impecunious children and adolescents—from all states in India.

2. Instruction in audiology and phoniatriy is envisaged to be given to Indian specialists from all states in India. After completing their period of study at the Institute, the students will continue their work in speech and hearing clinics, in schools for the deaf, in the schools health service, and in audiological departments.

Article 3

OBJECTIVES

The objectives of the project are:

1. Treatment with hearing aids of persons with impaired hearing, examination of patients with hearing impairments making treatment with hearing aids a prerequisite of rehabilitation.

2. Instruction of persons with speech defects by qualified speech therapists.

3. Testing and maintenance of clinical acoustic and phoniatriy equipment. The servicing of hearing aids and audiometres made available to the regional clinics will be undertaken at the Institute in so far as facilities for servicing are available at the Institute.

4. Instruction, to be provided by the Institute for

(a) Doctors:

A post-graduate course on the theoretical and practical audiology and phoniatriy will be held for doctors and otologists as and when facilities for the same are available.

(b) Teachers:

The student teachers admitted to the Institute will be given theoretical and practical training in audiology and phoniatriy leading to the M.Sc. or B.Sc. or to qualification as speech and hearing therapist with short-term training. Post-graduate courses in theoretical and practical medical audiology and phoniatriy will be held for the teachers already employed at the Institute.

(c) Nurses:

Post-graduate courses giving theoretical and practical guidance in the use of individual hearing aids and in the application of audiometres will

be held for nurses already employed at the regional clinics and schools for the deaf and ear departments.

(d) Technicians:

Courses giving theoretical and practical guidance in electrotechnics, including instruction in the testing and maintenance of hearing aids, audiometres, and phoniatic apparatus, will be held for professionally qualified personnel from the Institute and other centres for the treatment of speech and hearing defects.

(e) Ear mould technicians:

Courses giving theoretical and practical guidance with respect to hearing aids, including instruction in the making of individual ear moulds, will be held for such persons as the Institute, and other clinics, schools for the deaf and ear departments may depute for such instruction.

Article 4

PROCEDURE

The Government of India or its nominee will select the persons to be given instruction in audiology and phoniaticy pursuant to the provisions of Article 3 (4), (a), (b), (c), (d) and (e) and the persons to undergo a course of study in Denmark pursuant to the provision of Article 5 (2), (d) and (e).

Article 5

WORK SCHEDULE

The following schedule of work has been agreed upon:

1. Until such time as a suitable building can be provided the existing premises of the Institute, with staff, will be made available for the project.

2. (a) The Danish Instructors referred to in Article 7 (1) will be sent to the Institute at the earliest possible time after entry into force of the present Agreement.

(b) Part of the equipment referred to in Article 6 (a) will arrive simultaneously with the Danish instructors so that laboratories for ear moulds and electro-acoustics can be established at the Institute and the regional clinics.

(c) During their stay at the Institute the Danish instructors will co-

operate in the establishment of laboratories for ear moulds and electro-acoustics in suitable rooms made available for the purpose.

(d) After the visit to India of the Danish Instructors the Indian otologist of the Institute will be sent on the course of study referred to in Article 7 (4).

(e) After the visit to India of the Danish instructors the Institute's chief Indian speech and hearing therapist will be sent on the course of study referred to in Article 7 (4).

(f) The Danish physician referred to in Article 7 (1) will conduct, in co-operation with the Indian specialists of the Institute and other regional clinics, a post-graduate course for doctors referred to in Article 3.

(g) The equipment referred to in Article 6 (c) will arrive when the building referred to in Article 9 (3) has, in consultation with the advisor, layout and interior design referred to in Article 7 (1), been fitted to make the Institute fully operative.

(h) The electrician referred to in Article 7 (1) will arrive simultaneously with the equipment referred to in Article 6 (c) and will be in charge of its installation.

(i) The equipment referred to in Article 6 (a) will be received at the Institute and be sent on from there for the establishment of ear mould laboratories at the regional clinics which are ready to operate with trained staff.

Article 6

In the form of technical assistance the Government of Denmark will make available c.i.f. port of disembarkation in India, over a period of five years:

(a) Clinical equipment, i.e. hearing aids needed for the therapeutic activities of the Institute and the four regional clinics, in numbers sufficient to cover treatment of up to 7,000 patients within the agreed period, including tools and materials for the making of ear moulds, and portable audiometres for individual audiometry of patients of the Institute and the regional clinics;

(b) Technical equipment for the Institute and the Regional Clinics for acoustic measurements of hearing aids and audiometres, spare parts for the

repair of such equipment, and tools for the repair of hearing aids.

(c) Subject to the availability of a building to suit the special requirements of the Institute, such articles of equipment as are necessary for two sound proof boxes with stationary clinical measurements apparatus for differential diagnosis of hearing impairment and apparatus for phoniatric examination and treatment.

(d) The equipment referred to in this Article will upon arrival, become the property of the Government of India, designed for the use of the Institute which will make hearing aids, portable audiometres acoustic measurement apparatus and tools and materials for the making of ear moulds available to patients of the Institute and the regional clinics.

Article 7

The Government of Denmark further undertakes:

(1) To make the following persons available for the activities of the Institute:

1 advisor on layout and interior design for the building mentioned in Article 9(3)

1 physician

1 speech and hearing therapist

1 electro-acoustic technician

1 electrician

1 audiometer technician

1 ear mould technician

for a period of three months or more as may be mutually agreed upon.

(2) To pay the salaries of the Danish personnel.

(3) To pay the travelling expenses from Denmark to India and back to Denmark of the Danish personnel and to pay to these personnel per diem allowances during travels in India in connection with their activities at the Institute.

(4) To pay the travelling expenses from India to Denmark and back to India and the cost of the stay in Denmark of one Indian physician and one Indian speech and hearing therapist, each for a period of up to three months for the purposes of training in audiology and phoniatry.

Article 8

The cost to be defrayed by the Government of Denmark in connection with the obligations assumed under the present Agreement are estimated at approx. Kroner 2,200,000 and the financial obligations of the Government of Denmark under the present Agreement shall be confined within the amount.

Article 9

The Government of India undertakes:

(1) To consider the promotion of production in India of electro-acoustic materials, such as hearing aids, and audiometres and batteries therefor.

(2) To make available for the project, the All India Institute of Speech and Hearing, Mysore.

(3) To provide a building necessary for the full development of the Institute, equipped with laboratories, two sound proof boxes, rooms for performance of examinations and for the installation of the clinical and technical apparatus for differential audiometry and phoniatic examination and treatment referred to in Article 6 (c).

(4) To establish procedures whereby the customs duties on any equipment and materials imported for the use of the Institute will not have to be paid by the Government of Denmark.

(5) To select the students to be given instruction pursuant to the provisions of Article 3, 4.

(6) To pay the cost of transportation of the Danish staff members when travelling in connection with activities of the Institute, and the cost of transportation of the Institute's apparatus.

(7) To defray any expenses necessary for the normal and proper operation of the Institute including expenses of battery-operated hearing aids and portable audiometres.

(8) To accord to the Danish staff members assigned to duties under this Agreement, the following privileges:

(a) exemption from payment of Indian Income-tax on the salaries and allowances paid to them by the Government of Denmark during their stay in India;

- (b) duty free import of personal and household effects brought by the Danish experts and technicians and covered by the Passengers (non-tourist) Baggage Rules;
- (c) duty free import of the following articles for the personal use of the Danish experts and technicians if not already covered by item (b) above:
- i) Professional equipment and apparatus
 - ii) One motor car or motor cycle
 - iii) One radio or radio gramophone
 - iv) One refrigerator or one home freezer
 - v) Minor electrical appliances
 - vi) Two air-conditioners
- on condition that these articles shall be re-exported when the Danish experts and technicians leave India on the completion of their assignment. If any of them wishes to sell or dispose of any of these articles, he shall obtain the prior permission of the Government of India which may be given subject to such conditions as may be imposed and subject to payment to the appropriate Indian authorities of any duty chargeable on the articles concerned;
- (d) free medical attendance to the same extent as given by the Government of India to its officers of comparable grade;
- (e) free housing accommodation and if that is not possible a rent allowance of Rs. 25 per day;
- (f) duty free import of articles of food and beverages for personal use up to the value limits mentioned below:
- i) Rs. 4,500 for experts not having their families in India;
 - ii) Rs. 7,500 for experts having their families in India.

Should an expert stay less than a year in India, the aforesaid amounts shall be recalculated in terms of the corresponding number of months.

Article 10

ADMINISTRATION AND DIVISION OF RESPONSIBILITY

1. The Government of India or its authorised nominee shall be responsible for the general administration and operation of the Institute.

2. The Indian physicians shall be in charge of the medical treatment administered at the Institute and the other regional centres.

3. The Government of India will set up such Advisory Committees/boards as may be necessary to facilitate the implementation of this Agreement.

Article 11

Consultations concerning the application and the appropriate implementation of the present Agreement as well as any amendments thereto shall take place through diplomatic channels.

Article 12

The present Agreement shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for a period of five years, unless terminated at an earlier date as provided in Article 13 below. It may be extended beyond this period by agreement between the two Governments.

Article 13

Either Party may terminate this Agreement before the expiry of the period referred to in Article 12 by giving one year's notice in writing to the other Party of its intention to terminate the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at New Delhi on the 30th Day of September, 1969 in two originals.

For the Government of Denmark:

H. A. BIERING

For the Government of India:

A. T. BAMBAWALE
